মানসিক গুলমালর লাগি চিকিৎসাধীন কুনু বেমারী যেইন হাসপাতালো ভর্তি আছইন, (ইন্-পেশেন্ট) নার্স হকলর তানরে আটকাইয়া রাখার ক্ষমতা

(1983-র মানসিক স্বাইস্থ্য আইনর ধারা (সেকশন) 5(4))

1. রুগীর (বেমারীর) নাম	
2. আপনার চিকিৎসার দায়িত্বত্ যেইন আছইন তান নাম	
3. যে নার্সে আপনারে ইনো রাখবা তান নাম	

আমি অউ হাসপাতাল ছাড়িয়া যাইতা পারতাম নায় কেনে?

আপনারে 1983 সালোর মানসিক স্বাইস্থ্য আইনর সেকশন (ধারা) 5(4) মোতাবেক অউ হাসপাতালো রাখা অইছে। ইটা আইনী ক্ষমতা যার ফলে একজন নার্সে আপনারে হাসপাতালো রাখতা পারইন যতক্ষণ পর্যন্ত না আপনার চিকিৎসার দায়িত্বত্ যেইন আছইন, তাইন অথবা তারার ডেপুটিয়ে আপনারে না দেখইন। নার্সে বিশ্বাস করইন যে আপনার মন অর গুলমাল আছে আর আপনে ইখান ছাড়িয়া যাওয়ার পক্ষে যথেষ্ট পরিমাণে সুস্থ নায়।

"ডেপুটি"র অর্থ অইল, যখন আপনার চিকিৎসার দায়িত্বত্ যেইন আছইন, তাইন যখন অইন্য কুনু খানো থাকবা, তখন হেইন সিদ্ধান্ত লইবা।

আমারে কতদিন পর্যন্ত ইনো রাখা অইব?

আপনার অউ হাসপাতালো ছয়ঘন্টা অথবা যতক্ষণ পর্যন্ত না আপনার চিকিৎসার দায়িত্বত্ যেইন আছইন, তাইন বা তারার ডেপুটিয়ে কইন যে আপনে যাইতা পারবা, ততদিন আপনার ইনো থাকা লাগব। যদি আপনে যাওয়ার চেষ্টা করইন, কর্মচারী হকলে আপনার থামাইতা পারবা এবং যদি আপনে যাইন ও গিয়া, আপনারে আবার ফিরাইয়া আনা অইব।

আপনার ক্ষেত্রে ছয়ঘন্টা হেষ অই যাইব ঃ

তারিখ	সময়

যদি আপনার চিকিৎসার দায়িত্বত্ যেইন আছইন, তাইন বা তারার ডেপুটিয়ে আপনারে অউ সময় পর্যন্ত না দেখিয়া থাকইন, তে অইলে আপনার যাওয়ার কুনু বাধা নাই। কিন্তু যদি যাওয়ার সিদ্ধান্ত লইন, তবে দয়া করিয়া পয়লা একজন নার্স বা কর্মচারী হকল অইন্য কুনু সদইস্যর লগে মাতইন।

আমারে যখন ইনো রাখা অইব তখন কি তা অইব?

হাসপাতালোর কর্মচারী হক্‌লে আপনারে কইবা, তারা আপনার কি ধরণর চিকিৎসার দরকার আছে বলিয়া মন অ করইন। আপনার অধিকার আছে, আপনে ইচ্ছা না করলে যে কুনু চিকিৎসা আপনে স্বীকার না করার। খালি বিশেষ বিশেষ পরিস্থিতিত্‌ যেটা সম্পর্কে আপনারে বুঝাই দেওয়া অইব, যেনো আপনে রাজী না অইলেও, আপনার চিকিৎসা করা অইব।

এর বাদে কিতা অইব?

আপনার চিকিৎসার দায়িত্বত্‌ যেইন আছইন, অথবা তারার ডেপুটিয়ে, সিদ্ধান্ত লইতা পারইন যে আপনার আরও বেশী সময়র লাগি হাসপাতালো থাকার দরকার আছে। আপনে স্বেচ্ছায় ও ইনো থাকার সিদ্ধান্ত লইতা পারইন।

এবো যদি আপনে হাসপাতালো থাকতে রাজী না অইন, আর আপনার দেখাশুনার দায়িত্বত্‌ যেইন আছইন, অথবা তারার ডেপুটিয়ে যদি বিশ্বাস করইন যে আপনে অতউ বেমার যে, হাসপাতাল থনে ছাড়িয়া যাওয়া উচিত নায়, তে অইলে তারা মানসিক স্বাইস্থ্য আইনর অইন্য আরেকখান ধারা (সেকশন) মোতাবেক আপনারে ইনো রাখার দরকার মন অ করতা পারইন। তারা আপনারে কইবা কেনে এবং কতদিন তারা আপনারে ইনো রাখবা এবং তারা আপনারে আরেক খান লিফলেট (হরু বই) দিবা যেটাই বুঝাই দিব এর বাদে কিতা অইব।

যদি আপনার চিকিৎসার দায়িত্বত্‌ যেইন আছইন অথবা তারার ডেপুটিয়ে সিদ্ধান্ত লইন যে আপনার ইনো থাকার দরকার নাই, তারা অথবা কর্মচারী হকলর অইন্য সদইস্যয় আপনার লগে মাতবা আপনার আর অইন্য কিতা সাহাইয্যর দরকার আছে।

আমি কিতা আবেদন করতাম পারমু নি?

না। যদি আপনে হাসপাতালো থাকার বেপারে অখন থাকতে রাজী নাও অইন, তবুও আপনে আপনার ইখানো রাখার সিদ্ধান্তর বিরুদ্ধে, ধারা (সেকশন) 5(4) মোতাবেক আবেদন করতা পারত নায়।

আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়রে জানানি

মেন্টাল হেল্‌থ অ্যাক্ট (মানসিক স্বাইস্থ্য আইন) এ কয় যে, অউ লিফলেট (হরু বই) অর একখান কপি যারে দেওয়া অইব, তাইন অউ অইলা আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়।

মেন্টাল হেল্‌থ অ্যাক্ট (মানসিক স্বাইস্থ্য আইন) অর কাছে কয়েকজন মাইনষর নাম লেখা একখান তালিকা (লিষ্টি) আছে, যারারে আপনার আত্মীয় হিসাবে ধরা অয়। সাধারণত, অউ লিষ্টো, যে মাইনষর নাম হকল থনে উপরে আছে, তাইন অউ অইলা গিয়া আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়। হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে আপনারে একখান লিফলেট (হরু বই) দিবা, যেটায় ভালভাবে বুঝাই দিব, আপনার দেখাশুনা আর চিকিৎসার বেপারে আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়র কিতা অধিকার আছে।

আপনার কেইসো, আমরারে কওয়া অইছে যে আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয় অইলা ঃ

আপনে যদি চাইননা যে, অউ মাইনষে, অউ লিফলেট (হরু বই) অর একখান কপি পাইন, তে অইলে আপনার নার্স অথবা স্টাফ (কর্মচারী) হকলর আরেকজন সদইস্যরে দয়া করিয়া জানাইন।

আপনার হক্কলথনে নিকট আত্মীয়রে (নাম) বদলানি

যদি আপনে মনঅ করইন যে, অউ মানুষ, আপনর হক্কল থনে নিকট আত্মীয় অওয়ার লাগি উপযুক্ত নায়, তে অইলে এন বদলে, আরেক জনর নাম যানে আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয় হিসাবে ধরা অইবো, তান নাম দিয়া কাউন্টি কোর্টঅ, আবেদন করতা পারইন। হাসপাতালোর স্টাফ্ (কর্মচারী) হকলে আপনার একখান লিফলেট (হরু কাগজ) দিবা যেটায়, ইখান ভালভাবে বুঝাই দিব।

আপনার খত্ বা চিঠিপত্র

আপনে যখন হাসপাতালো থাকবা, তখন আপনার কাছে যে সমস্ত চিঠিপত্র আইব, হোটাইন আপনারে দেওয়া অইব। আপনে যে কুনু কেউবোর কাছে চিঠি লেখতা পারইন, খালি, যে সমস্ত মাইনষে কইছইন যে, তারা আপনার কাছ থনে কুনুধরণর চিঠিপত্র পাইতা চাইন না, তারা বাদে। তারার কাছে লেখা চিঠিপত্র হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে বনধ্ করি দিবা।

আমি কিলা নালিশ জানাইমু ?

যদি আপনে আপনার দেখাশুনা অথবা চিকিৎসার বেপারে কুনু ধরণর নালিশ জানাইতা চাইন, তে অইলে দয়া করি কর্মচারী হকলর যে কুনু সদইস্যর লগে মাতইন্। তারা হয়ত, অউ বেপারটার মিটমাট করতা পারইন। তারা হয়ত, আপনার হাসপাতালোর নালিশ বা কমপ্লেইনর পদ্ধতির বেপারে খবরাখবর দিতা পারবা, যেটারে বেবহার করিয়া আপনে আপনার নালিশ বা অভিযুগরে 'লোকাল রিজলিউশন' বা 'স্থানীয় সমাধান' অর মারফৎ মিটমাট করার চেষ্টা করতা পারইন। তারা আপনারে আরও কিছু মাইনষর বেপারে কইতা পারইন, যারা আপনারে নালিশ জানানির ক্ষেত্রে সাহাইয্য করতা পারইন।

যদি আপনে মনঅ করইন যে হাসপাতালোর নালিশ পদ্ধতি আপনারে সাহাইয্য করতো নায়, তে অইলে একখান স্বতন্ত্র (আলগা) কমিশনর কাছেও আপনার নালিশ জানাইতা পারইন। কমিশনে নিশ্চিত অওয়ার লাগি ইখানর উপরে নজরদারি করব, কিলা মানসিক স্বাইস্থ্য আইনরে বেবহার করা অর, ঠিকভাবে বেবহার অর এবং বেমারী হকল যখন হাসপাতালো ভর্তি আছইন, তখন যাতে তারা পুরাপুরি ভাবে যত্ন তালাপি পাইন। হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে আপনারে একখান লিফলেট (হরু বই) দিবা, যেটায় আপনারে ভালা করি বুঝাই দিব কিলা আপনে কমিশনর লগে যুগাযুগ করতা পারব।

কোড্ অব্ প্র্যাকটিস্ (অইভ্যাসাদির নিয়মনীতি)

হাসপাতালোর কর্মচারী হকলরে মানসিক স্বাইস্থ্য আইন এবং মাইনষোরে মানসিক গুলমালর চিকিৎসার লাগি পরামর্শ বা উপদেশ দেওয়ার লাগি একখান কোড্ অব্ প্র্যাকটিস্ আছে। আপনার দেখাশুনার বেপারে সিদ্ধান্ত লওয়ার সময়, কর্মচারী হকলে হোউ কোউডে যেতা কয়, হোখানরে বিবেচনা করবা। আপনে যদি চাইন, তে অইলে হোউ কোউডর একখান কপি আপনে দেখতা পারইন।

আরও বেশতি সাহাইয্য এবং খবরাখবর

যদি আপনে আপনার দেখাশুনা এবং চিকিৎসার বেপারে কুনু বিষয়ে এবো না বুধ পাইয়া থাকইন, তে অইলে কর্মচারী হকলর একজন সদইস্যয় ই বেপারে আপনারে সাহাইয্য করবা। দয়া করি, অউ লিফলেট (হরু বই) অর কুনু বিষয়, যদি আপনে না বুধ পাইয়া থাকইন, অথবা আপনার যদি আরও কুন্তা জিগার করার থাকে, যেটার জবাব অউ লিফলেট (হরু বই) অর মাঝে নাই, তে অইলে কর্মচারী হকলর যে কুনু সদইস্যরে কইন, ইখান বুঝাই দিবার লাগি।

আপনে যদি অইন্য কেউরর লাগি অউ লিফলেটর আরও একখান কপি চাইন, তে অইলে দয়া করিয়া কইন।